

SZENE 14 · NUMMER 7

Մի քիչ պակաս է

Nachmittags in deiner Wohnung. Dein Kühlschrank ist wieder leer, und Ani ist mit ihrer eigenen Einkaufsliste heraufgekommen.

81 Wörter · 5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Café

Armenisch

Online lesen
& hören



LERNZIEL

Ich kann im Laden nach Waren fragen, sagen, wie viel ich möchte, und bezahlen.

Lena (Lukas) = ■ Անի = ○ Կարիմ = ▲

Ani öffnet deinen Kühlschrank.

■ Սառնարանը դատարկ է: Ցուցակ եմ գրում:

○ Ես էլ ցուցակ ունեմ: Ձուկ: Մուկի համար:

Ani und du gehen gemeinsam hinunter zum Laden an der Ecke, um einzukaufen, was auf euren Listen steht.

▲ Բարև ձեզ: Ի՞նչ եք ուզում:

Ani legt Äpfel in die Tasche und zählt dabei.

■ Հաց, պանիր, մեկ շիշ կաթ: Եվ վեց խնձոր:

○ Մեկ, երկու, երեք, չորս, հինգ, վեց: Իսկ այս մեկը շատ լավն է:

■ Լավ: Յոթ խնձոր:

○ Եվ ձուկ, խնդրում եմ:

▲ Մոռի համա՞ր:

■ Դուք է՞լ գիտեք Մոռին:

▲ Իհարկե: Նա ամեն օր այստեղ է:

▲ Երկու հազար երկու հարյուր դրամ:

■ Ես երկու հազար ունեմ:

Ani legt zwei Münzen auf den Tresen.

○ Ես երկու հարյուր ունեմ: Ահա:

■ Շնորհակալություն, Անի:

○ Իսկ Մոռն գումար չունի: Նա միայն ձուկ ունի:

Vokabeln

TÄTIGKEITEN · DOING THINGS

ուտել	essen
ճանաչել	kennen

KLEINE WÖRTER · SMALL WORDS

բոլորը	alle
--------	------

ESSEN · FOOD

խնձոր	Apfel
ձուկ	Fisch
նրբաբլիթ	Pfannkuchen

ZU HAUSE · AT HOME

սառնարան	Kühlschrank
----------	-------------

GELD UND EINKAUFEN · MONEY AND SHOPPING

Եվրո	Euro
Եվրո bedeutet ausdrücklich Euro. Die Preise in dieser Geschichte verwenden դրամ, den armenischen Dram.	

ZAHLEN AB 11 · NUMBERS FROM 11

տասնվեց	sechzehn
տասնյոթ	siebzehn
տասնութ	achtzehn
տասնինը	neunzehn

ORTE IN DER STADT · PLACES IN TOWN

խանութ	Laden
--------	-------

ALLTÄGLICHE DINGE · EVERYDAY THINGS

ցուցակ	Liste
--------	-------

HÖREN & VERSTEHEN**L1) WER SAGT DAS**

Lies den Dialog noch einmal. Wer sagt diese Wörter?
Kreuze die richtige Person an.

1 Ես ել ցուցակ ունեմ: Ձուկ: Մոռի համար:

- ☐ A Lena
- ☐ B Կարիմ
- ☐ C Անի

2 Մոռի համար:

- ☐ A Անի
- ☐ B Կարիմ
- ☐ C Lena

L2) WAS BEDEUTET DAS

Kreuze die passende deutsche Bedeutung an.

1 Բարև ձեզ: Ի՞նչ եք ուզում:

- ☐ A Danke, Ani.
- ☐ B Ich habe zweitausend.
- ☐ C Guten Tag. Was möchten Sie?

2 Իհարկե: Նա ամեն օր այստեղ է:

- ☐ A Danke, Ani.
- ☐ B Gut. Sieben Äpfel.
- ☐ C Natürlich. Er ist jeden Tag hier.

L3) WIE SAGT MAN DAS

Kreuze den passenden Satz auf Armenisch an.

1 Brot, Käse, eine Flasche Milch. Und sechs Äpfel.

- ☐ A Սառնարանը դատարկ է: Ցուցակ եմ գրում:
- ☐ B Իսկ Մոուն գումար չունի: Նա միայն ծուկ ունի:
- ☐ C Հաց, պանիր, մեկ շիշ կաթ: Եվ վեց խնձոր:

2 Ich habe zweitausend.

- ☐ A Ես երկու հարյուր ունեմ: Ահա:
- ☐ B Սառնարանը դատարկ է: Ցուցակ եմ գրում:
- ☐ C Ես երկու հազար ունեմ:

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE

Schreibe die Wörter in der richtigen Reihenfolge auf die Zeile.

- 1** խնդրում եմ: Եվ ձուկ,

- 2** Մոռնա ձուկ Իսկ ունի: գումար միայն չունի:
Նա

L5) WAS PASSIERT ZUERST

Nummeriere die Zeilen in der Reihenfolge, in der sie in der Szene vorkommen.

- ☐ Ես էլ ցուցակ ունեմ: Ձուկ: Մռուկի համար:
- ☐ Հաց, պանիր, մեկ շիշ կաթ: Եվ վեց խնձոր:
- ☐ Երկու հազար երկու հարյուր դրամ:
- ☐ Ես երկու հարյուր ունեմ: Ահա:
- ☐ Մռուկի համա՞ր:

SZENE 14 · WÖRTER

Մի քիչ պակաս է

Etwas zu wenig

4 Übungen · Dauer: 10 Min.

Das Café

Armenisch

Online lesen
& hören

սառնարան
Kühlschrank



խանութ
Laden



ցուցակ
Liste



խնձոր
Apfel



ծուկ
Fisch

16

տասնվեց
sechzehn

17

տասնյոթ
siebzehn

18

տասնութ
achtzehn

19

տասնինը
neunzehn



ուտել
essen



ճանաչել
kennen



Նրբաբլիթ
Pfannkuchen

Wörter

AUS DER SZENE

սառնարան

Kühlschrank

խանութ

Laden

ցուցակ

Liste

Սառնարանը դատարկ է: Ցուցակ եմ գրում:

խնձոր

Apfel

Լավ: Յոթ խնձոր:

ծուկ

Fisch

Եվ ծուկ, խնդրում եմ:

տասնվեց

sechzehn

տասնյոթ

siebzehn

տասնութ

achtzehn

տասնինը

neunzehn

ուտել

essen

ճանաչել

kennen

բոլորը

alle

նրբաբլիթ

Pfannkuchen

Եվրո

Euro

Եվրո bedeutet ausdrücklich Euro. Die Preise in dieser Geschichte verwenden դրամ, den armenischen Dram.

NEUE WÖRTER

գրամ

Gramm

փաթեթ

Packung

WORTSCHATZ & KOMMUNIKATION

W1) WAS BEDEUTET DAS?

Was bedeutet das?

1 ցուցակ

- ☐ A Liste
- ☐ B das
- ☐ C Notiz

2 նրբաբլիթ

- ☐ A Tisch
- ☐ B Pfannkuchen
- ☐ C Fenster

3 խնձոր

- ☐ A Apfel
- ☐ B weiß
- ☐ C Pfannkuchen

4 խանութ

- ☐ A Laden
- ☐ B Kühlschrank
- ☐ C Mitternacht

5 տասնինը

- ☐ A nur
- ☐ B neunzehn
- ☐ C Enkelkind (hier: Enkelin)

6 ճանաչել

- ☐ A überrascht
- ☐ B Haus
- ☐ C kennen

W2) WENDUNGEN AUS DIESEM GESPRÄCH

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--|---|
| ① Սառնարանը
դատարկ է:
Ցուցակ եմ գրում: | Ⓐ Der Kühlschrank ist leer. Ich
schreibe eine Liste. |
| ② Բարև ձեզ: Ի՞նչ
եք ուզում: | Ⓑ Guten Tag. Was möchten Sie? |
| ③ Ես էլ ցուցակ
ունեմ: Չուկ:
Մոռի համար: | Ⓒ Brot, Käse, eine Flasche
Milch. Und sechs Äpfel. |
| ④ Հաց, պանիր,
մեկ շիշ կաթ: Եվ
վեց խնձոր: | Ⓓ Ich habe auch eine Liste.
Fisch. Für Mrru. |

W3) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

Հաց, Բարև ցուցակ Սառնարանը

_____ դատարկ է: Ցուցակ եմ գրում:

Bedeutung: Der Kühlschrank ist leer. Ich schreibe eine Liste.

Հաց, Սառնարանը Բարև ցուցակ

Ես էլ _____ ունեմ: Ձուկ: Մռուի համար:

Bedeutung: Ich habe auch eine Liste. Fisch. Für Mrru.

ցուցակ Բարև Հաց, Սառնարանը

_____ ձեզ: Ի՞նչ եք ուզում:

Bedeutung: Guten Tag. Was möchten Sie?

Հաց, Սառնարանը Բարև ցուցակ

_____ պանիր, մեկ շիշ կաթ: Եվ վեց խնձոր:

Bedeutung: Brot, Käse, eine Flasche Milch. Und sechs Äpfel.

W4) SETZE DIE AUSSAGE ZUSAMMEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 գրում: Եմ Ցուցակ դատարկ Սառնարանը Է:

Bedeutung: Der Kühlschrank ist leer. Ich schreibe eine Liste.

2 Էլ Մոռի Ես ցուցակ Ձուկ: ունեմ: համար:

Bedeutung: Ich habe auch eine Liste. Fisch. Für Mrru.

3

Bedeutung: Guten Tag. Was möchten Sie?

4

Bedeutung: Brot, Käse, eine Flasche Milch. Und sechs Äpfel.

Երկու հազար երկու հարյուր

Einkaufsmengen und eine Person kennen

5 Übungen · Dauer: 15 Min.

Das Café

Armenisch

Online lesen
& hören



Einkaufsmengen und eine Person kennen

Ergänze die Hunderter nach den Tausendern: **երկու հազար երկու հարյուր** bedeutet 2.200. **Մի շիշ կաթ** ist eine Flasche Milch. Zahl und Maßwort ergeben **երկու շիշ կաթ**.

Գիտեմ bedeutet normalerweise eine Tatsache wissen; **ճանաչում եմ** bedeutet eine Person kennen oder erkennen. In einer üblichen Frage steht aber auch **գիտե՞ք Մռուին**: Kennen Sie Mrru? Beachte, dass dieses bestimmte Tier wie ein bestimmtes belebtes Objekt markiert wird.

Ein einfaches Sachobjekt sieht oft wie das Subjekt aus: **խնձորը վերցնում եմ**. Eine bestimmte Person oder ein als Individuum behandeltes Tier erhält normalerweise eine Dativform: **Մռուին գիտեմ**. Lerne den Satz, statt an jedes Nomen **ին** anzuhängen.

Երկու շիշ կաթ:

Zwei Flaschen Milch.

Ես Մռուին գիտեմ:

Ich kenne Mrru.

Երկու հազար երկու հարյուր դրամ:

Zweitausendzweihundert Dram.

GRAMMATIK**G1) ACHTE AUF DIE NÜTZLICHE FORM**

Finde die Form, die in dieser Einheit erklärt wird.

1 Երկու շիշ կաթ:

Bedeutung: Zwei Flaschen Milch.

2 Ես Մռուկն գիտեմ:

Bedeutung: Ich kenne Mrru.

3 Երկու հազար երկու հարյուր դրամ:

Bedeutung: Zweitausendzweihundert Dram.

G2) WÄHLE DIE PASSENDE FORM

Wähle das passende Wort für die Lücke.

1 Երկու _____ կաթ:

- ☐ A շիշ
- ☐ B շշեր
- ☐ C շիշը

Bedeutung: Zwei Flaschen Milch.

2 Ես _____ գիտեմ:

- ☐ A Մռուկ
- ☐ B Մռուկին
- ☐ C Մռուկ

Bedeutung: Ich kenne Mrru.

3 Երկու հազար երկու _____ դրամ:

- ☐ A հարյուրներ
- ☐ B հարյուր
- ☐ C հարյուրը

Bedeutung: Zweitausendzweihundert Dram.

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE NACHRICHT

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

շիշ շշեր

Երկու _____ կաթ:

Bedeutung: Zwei Flaschen Milch.

Մռուկին Մռուն

Ես _____ գիտեմ:

Bedeutung: Ich kenne Mrru.

հարյուր հարյուրը

Երկու հազար երկու _____ դրամ:

Bedeutung: Zweitausendzweihundert Dram.

G4) BILDE EINEN NÜTZLICHEN SATZ

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1 շիշ կաթ: Երկու

Bedeutung: Zwei Flaschen Milch.

2 Ես գիտեմ: Մռուին

Bedeutung: Ich kenne Mrru.

3 հազար դրամ: Երկու Երկու հարյուր

Bedeutung: Zweitausendzweihundert Dram.

G5) VERBINDE FORM UND BEDEUTUNG

Ordne die Paare zu.

- | | |
|---|-----------------------------------|
| ① Երկու շիշ կաթ: | Ⓐ Ich kenne Mrru. |
| ② Երկու հազար
երկու հարյուր
դրամ: | Ⓑ Zwei Flaschen Milch. |
| ③ Ես Մռուին
գիտեմ: | Ⓒ Zweitausendzweihundert
Dram. |